

# הָאֲרֵזָה, מְרַבֵּד הַקְּסָמִים וְאֵי הָעֲרָכִים



## (מָה שְׁחֻשׁוּב... לְדַנְיָאֵל, לְנֶעֱה וּלְאִיתִי)

תרגום מאנגלית ועריכה: צפריר אקשטיין ואלירן דיין

ההשראה לספר הילדים: ספר העיון: "ניהול על פי ערכים" / דולן-לנדאו  
ספר העיון: "מה שחשוב...באימון / אימון על פי ערכים" / דולן-לנדאו  
המשחק האימוני: "מה שחשוב...משחק ערכים" / דולן-לנדאו

הוצאה לאור: המרכז לניהול ואימון על פי ערכים 2014

- כל הזכויות שמורות -



## על הספר



הסיפור הינו סיפור ילדים חוויתי ובו אריה היודע ללהטט עם שלושה כדורים, מרבד קסמים, על נועה בת ה-11 - המספרת לנו את הסיפור, ושני אחיה: איתי בן ה-14 ודניאל בן ה-9. הם חווים הרפתקה מופלאה הכוללת טיסה על מרבד הקסמים, ביקור בשלושה איים שונים מאוד זה מזה (איי ערכים). הם שבים הביתה עם תובנות מעניינות על מה שחשוב... אותם חוו ולמדו במסעם המיוחד.

## על כותבי הספר



**פרופ' שמעון דולן**

מלמד בשנים האחרונות באוניברסיטת ESADE בברצלונה ומנהל המכון לחקר "ארגוני המחר", אחרי שנים ארוכות בצפון אמריקה-"אבי המודל" ומחבר למעלה מ-60 ספרי עיון בתחומי הפסיכולוגיה, תרבות ארגונית וערכים. המייסד והנשיא של חברת ייעוץ בינלאומית ([www.learning-about-values.com](http://www.learning-about-values.com)) & ([www.simondolan.com](http://www.simondolan.com))



**הגב' ניהריקה סינג Niharika Singh**

מאירת ספרי ילדים, צעירה הודית ומוכשרת מאוד, נשאבה אל הרעיון, הצטרפה לכתיבה וערכה את האיוורים המדהימים,



**אבישי לנדאן**

מנהל המרכז לניהול ואימון על פי ערכים בישראל, הוציא לאור ביחד עם פרופ' דולן בעברית שני ספרי עיון בתחומי ניהול ואימון על פי ערכים, פיתח עד היום במשותף ארבעה משחקי ערכים לחו"ל ולישראל, פיתח במשותף עם מכון שינוי את מודל: "ניהוג משפחה על פי ערכים". ([www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com))

## על עורכת חוברת ההדרכה להורים



**ענת גרתי**

מטפלת משפחתית וזוגית מוסמכת (M.A בפסיכולוגיה חברתית-ארגונית),  
"מסטר MBV", חברת הצוות הקליני של מכון שינוי, שותפה לפיתוח מודל:  
"ניהוג משפחה על פי ערכים" (נגה נברו-ענת גרתי-אבישי לנדאו)



הסיפור לוקח מוטיב חשוב מתוך ספר העיון הראשון שלנו בעברית: "ניהול על פי ערכים", מתוך סיפרנו השני: "מה שחשוב...באימון / אימון על פי ערכים" ומתוך: "מה שחשוב...משחק ערכים" (משחק הערכים הרביעי שלנו לחו"ל ולישראל) ושואב השראה גם ממודל: "ניהוג משפחה על פי ערכים" (שת"פ: מכון שינוי)- ושזור מהם שזירה של הרפתקה מרתקת לנועה, לדניאל ולאיתי. יש בסיפור כמובן מוסר השכל אותו חווים הילדים.

בתוך הספר בסוף הסיפור, צירפנו לכם ההורים, חוברת הדרכה שנכתבה ע"י **ענת גרתי**, פסיכולוגית, אשר עובדת בקליניקה שלה עם ילדים ומשפחות עם ה

המודל והמשחק באופן קבוע. ענת נהנית על הצוות הקליני של מכון שינוי, והינה שותפה לד"ר נגה נברו ולאבישי לנדאו לפיתוח המודל: "ניהוג משפחה על פי ערכים". (חוברת זו מתורגמת כיום עבור חו"ל למהדורות הספר בשפות נוספות.

**צירפנו לכם קטעים: מתוך הסיפור ומתוך חוברת ההדרכה.  
הספר יצא לאור בקרוב, בשלב הראשון במהדורה אלקטרונית צבעונית ומנוקדת לילדים.**

הינכם מוזמנים לצפות בווידאו ביוטיוב באנגלית בראיון עם פרופ' דולך על ספר הילדים, הרעיון, השותפות והאיורים המדהימים של ניהריקה.

## **Tale Magic Carpet and the islands of values English**

[http://www.youtube.com/watch?v=sXllLwvVNav&feature=em-upload\\_owner](http://www.youtube.com/watch?v=sXllLwvVNav&feature=em-upload_owner)



## קצת לפני שההרפתקה מתחילה

אני יודעת, אני פשוט יודעת,  
שאין סיכוי שאתם תאמינו לי.

אבל אני נשבעת לכם שזה קרה באמת.

מה קרה, אתם בטח שואלים?

בסלון בתינו מצאנו אריה אמיתי שמשחק בשלושה כדורים-

אדום, ירוק וכחול, ומה שקרה הוא שהמרבד הישן שנח לו בסלון

הבית שלנו, לקח את דניאל, את איתי ואותי לטיול רחוק ומרתק.

חוויה של פעם בחיים.

כן, הוא פשוט קם והתעופף.



אבל רגע, לפני כן, כדאי שאספר לכם מי הם איתי ודניאל...

רגע, אולי יותר טוב שאגיד לכם מי אני,

כי גם אותי אתם עדיין לא מכירים.

ובכן, שמי נועה, ואני בת 11.

אימא ואבא קוראים לי "ילדת השוקולד",

ולא מכיוון שאני אוהבת לאכול הרבה,

אלא משום שיש לי עוד שני אחים. אחד גדול ממני, והשני קטן.

אתם מבינים, אני ביניהם - האחות האמצעית

(מימרח השוקולד בין שני חלקי הסדנדוויץ).



אחי הגדול איתי, חנון אמיתי. בן 14 וכל היום קורא ספרים

או מבצע ניסויים מדעיים. דניאל אחי הקטן, רק בן 9,

וכבר שובב לא קטן, מרגע שהוא קם ועד שהוא הולך לישון,

רק משחק ומשחק ללא הפסק. אצלי החיים פשוטים למדי.

חיה ותן לחיות. כבוד לאחרים, זה מעל הכול מבחינתי.

הבוקר דניאל הקטן התחיל לשחק במודל של המטוס שאיתי בנה.  
לא ב"סתם" מודל אלא בזה שאיתי הכי אהב והשקיע בו את כל  
מרצו. כמובן שתוף דקה וחצי המודל היה על הרצפה, מרוסק והרוס.  
איתי התנפל מיד על דניאל הקטן וצרח: "רק משחקים יש לך בראש,  
אתה משחק ומשחק ולא שם לב שאתה הורס לי דברים חשובים  
מאד". הקטנציק השובב לא נשאר חייב וענה בצרחות:

"כל מה שמעניין אותך זו רק העבודה שלך!"

אתה לא מבין שכיף לשחק כל היום?"

אימא ששמעה את הוויכוח נכנסה אל החדר, התבוננה בנו, ונאנחה:  
"יש לשלושתכם כל כך הרבה ללמוד אחד על השני ואחד מהשני".





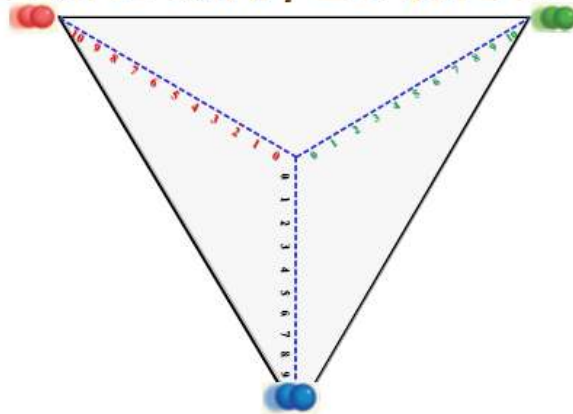
# מתוך חוברת הדרכה להורים

## ענת גרתי

### אימא יקרה, אבא יקר, הורים יקרים,

"...כהורים, אחת ממשימותינו החשובות היא להקנות לילדינו את הכלים להתנהלות נכונה בחיים. חלק מרכזי בהתנהלות נכונה זו היא התנהלות מאוזנת, אשר לוקחת בחשבון את כלל מרכיבי החיים החיוניים לחיים מלאים ובריאים. אחד הפיתוחים החשובים בהבנת מושג "חיים מאוזנים" הוא המודל המשולש של פרופ' שמעון דולן אשר פיתח את המודל כחלק ממודל רחב יותר, מודל "ניהול על פי ערכים". מודל משולש זה מחלק את התנהלותינו בחיים לקבוצות ערכים..."

### משולש הערכים / ג'אגלינג הערכים

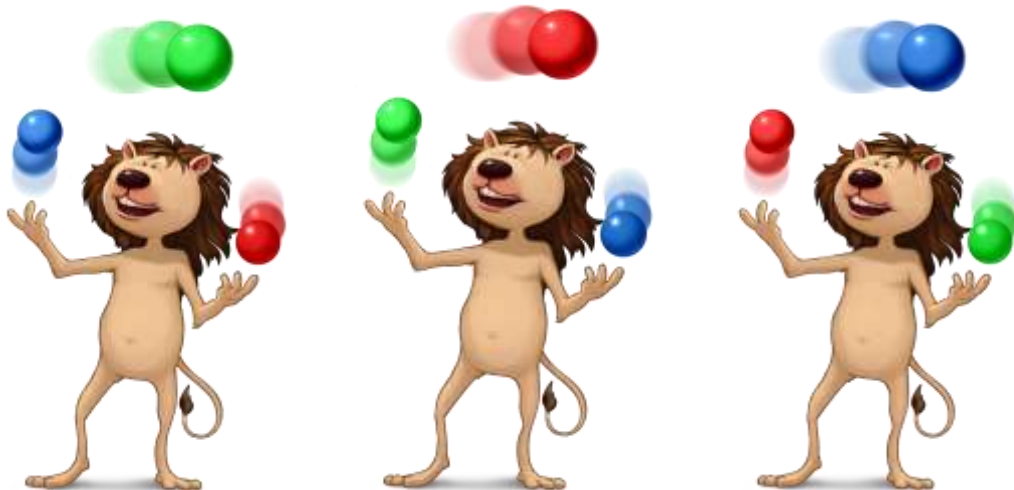


"...כלומר, כדי לוודא שאיכות חייהם של ילדינו תהיה טובה, עלינו לוודא שהם רוכשים מיומנויות חשובות בכל אחת מקבוצות הערכים. שהם יודעים להתנהל באופן אפקטיבי, להשיג את מטרותיהם, שהם יודעים להתנהל בחברה ושהם יודעים מה יעשה להם טוב ומכוונים את עצמם לשם..."

"...נראה מורכב? לא בהכרח. כאשר מבינים ומפנימים שיש צורך לקחת חלק בכל אחת מהקבוצות, הדברים נעשים פשוטים ולאחר זמן מה, זה יראה לנו כל כך טבעי שלא נבין כיצד התנהלנו אחרת. צורת חשיבה זו תהפוך להיות מפת החיים דרכה אנו מתבוננים ומתנהלים בעולם..."



שלושת הצבעים ירוק-אדום-כחול (RGB) מאפשרים להרכיב את כל קשת הצבעים. באותה מידה, שלושת הקבוצות, או כפי שמתוארות בספר, שלושת האיים, מאפשרים את הרכבת פאזל החיים הפרטי המתאים לי. בכדי לאפשר לילד לבנות את העולם הפרטי הנכון לו.



"...ספר זה נועד לחשוף את הילדים לעולם מופלא ומאוזן זה. לאפשר להם להבין את חשיבותה של כל קבוצת ערכים ואת נחיצותה לחיים טובים. בכדי לוודא את הפנמת המסר והתנהלות יומיומית על פי מפת חיים זו, מומלץ לאחר קריאת הספר לבצע עם הילדים את הפעילויות והמשחקים הבאים:..."

בניית "צבע החיים הפרטי שלי", משחק: "מפת החיים", משחק: "ספר לי סיפור",  
"הצנצנת המאזנת" ועוד...

